

Gemeindeseite vom 9. Juni 2018

Gemeinde Sevelen

Gemeinderatsverhandlungen vom 4. Juni 2018

Aus dem Rat

Wave Elektromobil-Rallye macht am 14. Juni 2018 Halt in Sevelen

Die größte Elektromobil-Rallye der Welt, die WAVE findet bereits zum achten Mal statt. Am 14. Juni 2018 machen die mit erneuerbarer Energie angetriebenen Fahrzeuge von 13:30 bis 14:30 Uhr Halt beim Schulhaus Gadretsch in Sevelen.

Die Elektromobilität ist auf dem Vormarsch. Auch die Gemeinde Sevelen setzt auf diese Antriebsform und ist deshalb Gastgeberin für einen Halt der WAVE (World Advanced Vehicle Expedition). Die WAVE ist die grösste E-Mobil-Rallye der Welt und zeigt die grosse Vielfalt an alltagstauglichen Elektrofahrzeugen: Vom umgebauten Kleinbus, über Prototypen von namhaften Universitäten und Autos verschiedener Marken bis hin zu futuristischen Motorrädern und E-Bikes fährt alles mit, was leise und elektrisch unterwegs ist.

Halt auf dem Vorplatz der Turnhalle Gadretsch

Von 13:30 bis 14:30 Uhr werden rund 20 Fahrzeuge der WAVE von der Energiekommission und der Schule Sevelen auf der Strasse vor dem Eingang zur Turnhalle Gadretsch begrüsst. (Die Aufgabe der Schüler wird es sein, die einzelnen Fahrzeuge zu bewerten.) Besucher sind willkommen. Vom 8. bis 16. Juni erleben die insgesamt 80 Teams mit E-Bikes, E-Motorrädern und E-Autos die Schweiz. Sie besuchen Schulen, Unternehmen und Energiestädte. Die Teilnehmenden stammen aus zehn Staaten, und die 8-tägige Reise um die Schweiz wird an fünfzig Destinationen Halt machen. Start ist am 8. Juni in Winterthur und das Ziel, die Umwelt Arena Schweiz in Spreitenbach, wird am 16. Juni erreicht. Die Elektro-Fahrzeuge überqueren vier Alpenpässe und erklimmen eine Höhendifferenz von insgesamt 8 000 Metern. Ziel der WAVE ist es zu zeigen, dass E-Mobilität Spass macht und alltagstauglich ist.

Informationsveranstaltung, Dienstag, 19. Juni 2018 – Revision Ortsplanung, Ideenskizzen für das Areal 3-Könige, Stand Betagtenheim Büelriet

Am Dienstag, 19. Juni 2018, um 19.00 Uhr, laden wir Sie erneut zu einer Informationsveranstaltung in den Gemeindesaal ein. Der Gemeinderat wird Ihnen den Entwurf des Richtplans im Rahmen der Revision Ortsplanung vorstellen. Weiter werden Ihnen drei Ideenskizzen zu einem Dorfplatz am Standort 3-Könige mit anschliessendem „Voting“ präsentiert. Schliesslich erfahren Sie den aktuellsten Planungsstand des Projekts „Betagtenheim Büelriet“. Der Gemeinderat freut sich über Ihre Teilnahme und auf angeregte Diskussionen. Anschliessend an den Anlass offeriert die Gemeinde Sevelen einen kleinen Apéro.

Fürzauberfäscht am 29. September 2018

Das Fürzauberfäscht an der Churerstrasse 176 in Oberrävis findet dieses Jahr am Abend des 29. September 2018 statt. Das Feuerwerk wird zwischen 21.30 Uhr und 22.30 Uhr gezündet. Die Kantonspolizei St. Gallen hat das Feuerwerk für diesen Anlass bewilligt.

Bauwesen

Baugesuch

Die Bau- und Planungskommission hat folgende Baugesuche zur Prüfung entgegen genommen:

- Bischof-Beck Thomas und Nicole, Gärtli 29: Neubau Einfamilienhaus mit Anbauten und Carport-Nebengebäude, Umplatzierung Einzelgarage Nr. 2168 sowie Zufahrtsgestaltung zu Parzelle Nr. 1667, Parzelle Nr. 1667 und Nr. 1668, Baggastiel
- Textilcolor AG, Schildstrasse 2: Umnutzung von Büros in Labore, Parzelle Nr. 1795, Gebäude Nr. 2048, Schildstrasse 2
- Schindler Samuel, Välli 24: Umbau und Sanierung Wohnhaus, Anbau Balkon (nordseitig), Abbruch und Neubau gedeckter Sitzplatz sowie Garten- / Hangsicherung, Parzelle Nr. 26, Gebäude Nr. 723, Välli 24
- Sulser-Dopple Daniel und Andrea, Arinstrasse 6A: Fenster- / Storenersatz und Einbau 3-flügelige Fenstertüre anstelle Fenster (südseitig), Parzelle Nr. 1481, Gebäude Nr. 1879, Arinstrasse 6A

Baubewilligungen

Ordentliches Verfahren

- Schefer Karin, Plattengass: Abbruch und Neuaufbau / Erweiterung Geräteschopf sowie Anbau Wintergarten, Parzelle Nr. 1401, Gebäude Nr. 1815, Plattengass
- Schaad Patrick, Südstrasse 10: Einbau Wasch- und Reinigungsanlage (Carrosserie-Wäsche) sowie Einbau von Zwischenwänden im Aussenbereich, Parzelle Nr. 2830, Gebäude Nr. 2558, Südstrasse 10
- Vogel-Isler Eveline, Välli 10: Umbau und Sanierung Wohnhaus, Parzelle Nr. 16, Gebäude Nr. 705 + 706, Välli 10
- Frick Verena, Im Gartis 3, 9465 Salez: Energetische Gebäudesanierung, Wärmepumpe mit Erdsonden sowie Photovoltaikanlage, Parzelle Nr. 1658, Gebäude Nr. 1095, Veltur 28
- Zindel Jürg, Felsengass 7: Umbau und Sanierung Wohnhaus sowie Einbau einer Schleppgaube und zwei Dachfenster (südseitig), Parzelle Nr. 876, Gebäude Nr. 173, Felsengass 7

Meldeverfahren

- Dutler-Dangelmeier Elisabeth, Amplasurweg, Postfach: Abbruch Garagen (Gebäude Nr. 1915) sowie Neubau Garagen, Parzelle Nr. 751, St. Ulrich
- RAG - Immo GmbH, Industriestrasse 23, 9400 Rorschach: Neubau Wärmepumpe „Luft-Wasser“ (Innenaufstellung), Parzelle Nr. 2695, Brigglia 18C
- RAG - Immo GmbH, Industriestrasse 23, 9400 Rorschach: Neubau Wärmepumpe „Luft-Wasser“ (Innenaufstellung), Parzelle Nr. 76, Brigglia 10
- Dutler-Schwendener Bruno, Montjolweg 12: Projektänderung BG-Nr. 15/016 Neubau Einstell- und Lagerhalle, Parzelle Nr. 2743, Schildstrasse 9

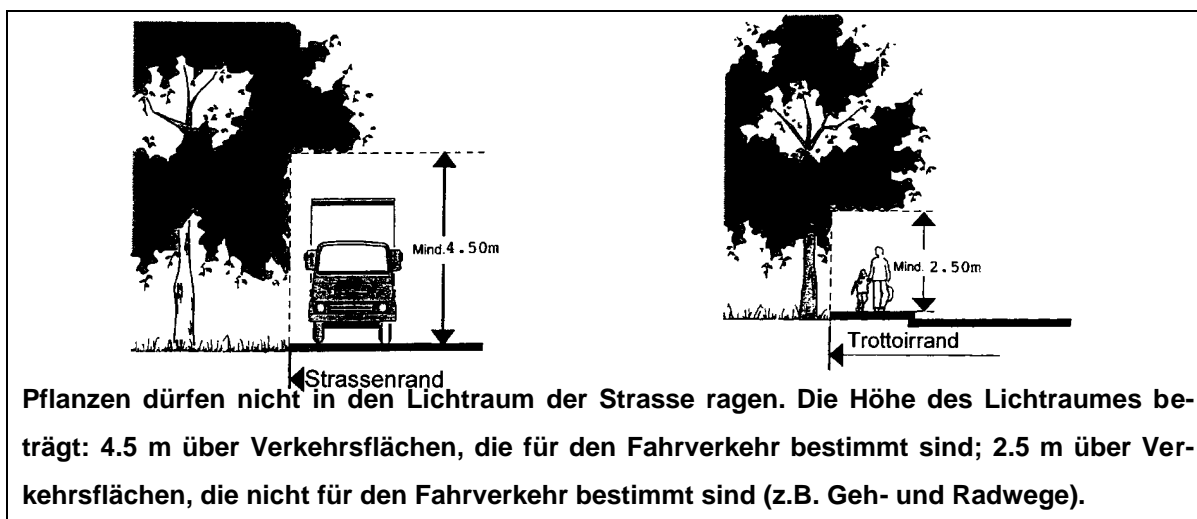
- EW Sevelen, Chirchgass 1, 9475 Sevelen: Querung Sevelerbach mit Hydrantenleitung, Parzelle Nr. 1373, Hauptstrasse und Parzelle Nr. 297, Gärbistrasse
- Gassner Schwendener Priska, Obere Au 38d, FL-9495 Triesen: Glasschiebewände bei den Balkonen (Windschutz) sowie Fahrradunterstand, Parzelle Nr. 438, Gebäude Nr. 375, Bahnhofstrasse 18+18A
- Freund-Welschen Arnold, Wäseliweg 7: Neubau Photovoltaikanlage auf Gebäude Nr. 1002, Parzelle Nr. 1570, Wäseliweg 7
- Engler-Jahn Annalies, Gauschlastrasse 16: Erweiterung Balkon, Parzelle Nr. 1617, Gebäude Nr. 524, Gauschlastrasse 16
- Trümpfer-Mischler Jürg, Grüelstrasse 59: Neubau Photovoltaikanlage auf Gebäude Nr. 1002, Parzelle Nr. 1570, Wäseliweg 7
- Tischhauser Elisabeth, Almeisliweg 6: Einbau Dusche / WC, Parzelle Nr. 1564, Gebäude Nr. 314, Almeisliweg 6
- Naduvari-Kobler Hans und Theres, Gärtlistrasse 24: Anbau Gerätehaus, Einbau Türe mit Treppenabgang (westseitig) sowie Vordacherweiterung / -verlängerung (südseitig), Parzelle Nr. 322, Gebäude Nr. 1470, Gärtlistrasse 24
- Boppart Thomas, Oberschwarzstrasse 12, 9108 Gonten: Einbau Terrassentüre mit Treppenabgang (westseitig), Parzelle Nr. 23, Gebäude Nr. 733, Vällsi 32

Aus den Gemeindebetrieben und weiteren Institutionen

Das Pflanzen und Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern an Strassen und Wegen

Wie bereits jährlich im Werdenberger & Obertoggenburger publiziert, werden die Anstösser an Strassen und Wegen aufgefordert, unter Hinweis auf Art. 100, 104, 106, 107 und 126 des Strassengesetzes (sGS 732.1; abgekürzt StrG), insbesondere folgende strassenpolizeilichen Bestimmungen zu beachten:

Bäume und Wälder müssen, vorbehältlich Art. 108 StrG und weitergehender Bestimmungen der Gemeinde Sevelen einen Strassenabstand von 2.5 m einhalten. Bei Lebhägen, Zierbäumen und Sträuchern beträgt der Strassenabstand: 0.6 m, über 1.8 m Höhe zusätzlich die Mehrhöhe.



Die Abstände werden ab Strassengrenze gemessen. Ist keine Strassenparzelle ausgeschieden, so wird ab Strassenrand gemessen. Als Strassenrand gilt die Abgrenzung der Verkehrsfläche. Für Bäume und Wälder gelten die Abstände ab Stockgrenze. Wo es die Sicherheit des Verkehrs erfordert, namentlich auf der Innenseite von Kurven sowie bei Einmündungen, sind Anpflanzungen und tote Einfriedungen, welche die Übersicht der Strasse beeinträchtigen, verboten.

Die Grundeigentümer werden aufgefordert, überragende oder sichtbehindernde Äste und Sträucher **baldmöglichst auf die gesetzlichen Abstände zurückzuschneiden.**

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschriften werden die Arbeiten durch das Werkhofpersonal auf Kosten der Pflichtigen vorgenommen. Ein Ersatzanspruch kann nicht geltend gemacht werden. Für Rückfragen steht Ihnen Herr Michael Ackermann, Bauverwaltung, gerne zur Verfügung (Tel. 081 750 11 43). Besten Dank für das Verständnis und den Beitrag an einen sicheren Verkehrsraum.

Feuerbrand-Info

Von Anfang Juni bis Mitte September sind die Feuerbrandkontrolleure der Gemeinde unterwegs. Sie kontrollieren Liegenschaften, Hausgärten, öffentliche Gartenanlagen auf allenfalls vorhandenen Feuerbrandbefall.

Was ist Feuerbrand?

Feuerbrand ist eine hochansteckende, meldepflichtige Bakterienkrankheit. Diese Pflanzenkrankheit befällt Apfel-, Birnen- oder Quittenbäume aber auch eine ganze Reihe von Zier- und Wildpflanzen wie Weissdorn, Vogelbeere, Mispeln. Während der Blütezeit erfolgt die Übertragung vor allem durch Bienen. Der Name Feuerbrand rührt von der schwarzbraunen Verfärbung, dem "verbrannten" Aussehen der befallenen Pflanzen her, deren Triebspitzen sich ausserdem U-förmig nach unten biegen. Bei infizierten Pflanzen treten die Bakterien als kleine Schleimtropfen aus.

Wichtig:

Absterbende Zweige und Pflanzenteile an oben aufgeführten Pflanzen bitte nicht berühren (grosse Verschleppungsgefahr) sondern dem Feuerbrandkontrolleur melden.

Bald sind Sommerferien – Ist Ihr Ausweis noch gültig?

Falls Sie ins Ausland fahren möchten und keine gültige ID-Karte mehr besitzen bzw. die aktuelle demnächst abläuft, können Sie Ihre ID beim Einwohneramt (Büro Nr. 10) erneuern. Die Identitätskarte kostet CHF 70.00 für Personen ab 18 Jahren und CHF 35.00 für Kinder. Bitte bringen Sie ein aktuelles Passfoto mit.

Jede Person muss persönlich am Schalter erscheinen und das Formular unterzeichnen, Kinder ab 7 Jahren müssen ebenfalls unterschreiben. Die Zustellung neuer Identitätskarten dauert zirka 1 - 2 Wochen.

Brauchen Sie einen neuen Pass oder möchten Sie das Kombiangebot (Pass und ID) beantragen, dann melden Sie sich direkt bei der Ausweisstelle in St. Gallen, Tel. 058 229 36 31, oder im Internet auf www.schweizerpass.ch. Bei den Einwohnerämtern können Pass sowie Kombi nicht mehr beantragt werden. Bei Fragen gibt das Einwohneramt gerne Auskunft, Telefon 081 750 11 26 oder Mail einwohneramt@sevelen.ch.

Pro Infirmis Sozialberatung

Beratung für Menschen mit einer körperlichen, geistigen oder psychischen Beeinträchtigung und deren Angehörige.

Die Sozialberatung bietet Hilfe im Umgang mit Folgen einer Krankheit, bei der Klärung von Fragen im Bereich der Sozialversicherungen, bei der Budgetplanung und finanziellen Engpässen, bei Fragen zu Assistenz, bei Schwierigkeiten am Arbeitsplatz und bei Beziehungsfragen.

Pro Infirmis gibt Ihnen gerne Auskunft und nimmt Ihre Anmeldung entgegen. Einwohnerinnen und Einwohner der Regionen Sarganserland, Werdenberg und Rheintal werden auf der Beratungsstelle Sargans, Neue Wangserstrasse 7, 7320 Sargans, Tel. 058 775 20 50, oder auf der Aussenstelle Altstätten, Bildstrasse 5, 9450 Altstätten, Tel. 071 755 16 50 beraten.

Handänderungen

Nr. = Grundstücknummer

ME = Miteigentum

GE = Gesamteigentum

StWE-WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote

- Hilmert-Gentz Margot Marie, Sevelen, an Hilmert Uwe, Sevelen, Nr. 320 an der Gärtli-strasse 28, 945 m2, Gebäude, Gartenanlage und Wohnhaus
- Vorburger Niklaus, Buchs SG, an Vorburger Niklaus, Buchs SG, Nr. 615 auf Fuchsbüel, 2'745 m2, Acker/Wiese/Weide und 1/3 ME an Nr. 1097 auf Valbilär, 7'972 m2 Acker/Wiese/Weide
- Ahlmann René, Horgen, an Vamas AG, Mels, Nr. 20362 an der Calandastrasse 12, StWE-WQ 42/1000 (3 1/2-Zimmerwohnung)
- WBK Immobilien AG, Mels, an Merkli Niklaus Sebastian, Balzers / Liechtenstein, Nr. 20498 an der Nordstrasse 18, StWE-WQ 96/1000 (3 1/2-Zimmerwohnung)

Gratulationen

Im Monat Juli werden folgende Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Sevelen 80 und mehr Jahre alt:

- Hämmerle Hubert, Bahnhofstrasse 35 80 Jahre am 02.07.
- Vetsch-Schlegel Anna, Flusa 1003 82 Jahre am 05.07.
- Gähler-Baumgartner Emma, c/o Pflegeheim Werdenberg, Marhaldenstr. 3, 9472 Grabs 85 Jahre am 12.07.
- Widmer-Gujer Lydia, Büelstrasse 16 88 Jahre am 14.07.
- Engler-Eberle Edith, Stampfstrasse 22 84 Jahre am 15.07.
- Haldner-Spreiter Rosmarie, Gonzenstrasse 8 82 Jahre am 17.07.
- Schmid-Schoch Iris, Guschastrasse 13 85 Jahre am 25.07.
- Seeholzer Maria, c/o Pflegeheim Werdenberg, Marhaldenstr. 3, 9472 Grabs 89 Jahre am 27.07.
- Göberndorfer Helene, c/o Altersheim Gärbi, Gärbistrasse 8 86 Jahre am 28.07.
- Bernegger-Spitz Paul, Widen 5 87 Jahre am 29.07.

- Engler Anna, Bülstrasse 16

81 Jahre am 31.07.

Wir gratulieren den Jubilierenden aus Sevelen herzlich und wünschen ihnen alles Gute für die Zukunft.

Tiere in der Hitzezeit

Wenn das Quecksilber im Sommer in die Höhe steigt, leiden auch unsere Nutz- und Heimtiere. Wichtig ist, dass die Tiere immer genügend Wasser und eine Rückzugsmöglichkeit im Schatten zur Verfügung haben. Hunde dürfen keinesfalls in einem in der Sonne stehenden Auto zurück gelassen werden. Die Temperaturen im Auto steigen schnell auf fast 80 Grad. Auch ein Fensterspalt verringert die Gefahr eines Hitzetods nicht. Weitere Informationen, welche Vorkehrungen Sie zum Wohl Ihrer Tiere treffen können sowie nützliche Tipps zur Pflege Ihrer Heimtiere in den Ferien finden Sie unter www.tierschutz.com.

Energiespartipp – Wäsche kalt waschen und warm trocknen

Ihre Wäsche kann dank moderner Kaltwaschmittel auf heißes Wasser verzichten. Das schont nicht nur Umwelt und Geldbeutel, sondern auch die Farben. Ein weiterer Energiespartipp im Sommer. Den Trockner können Sie getrost in den Sommerurlaub schicken: Bei warmen Temperaturen auf dem Balkon oder im Garten trocknet Ihre Wäsche besonders im Sommer energiesparend und schnell.